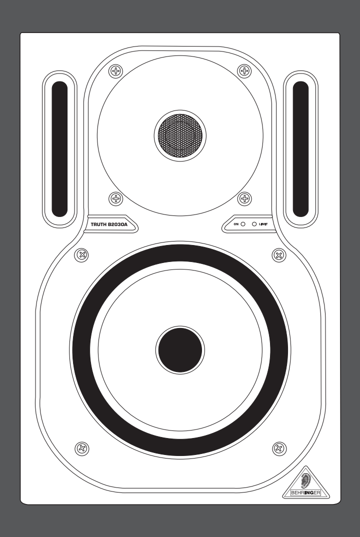
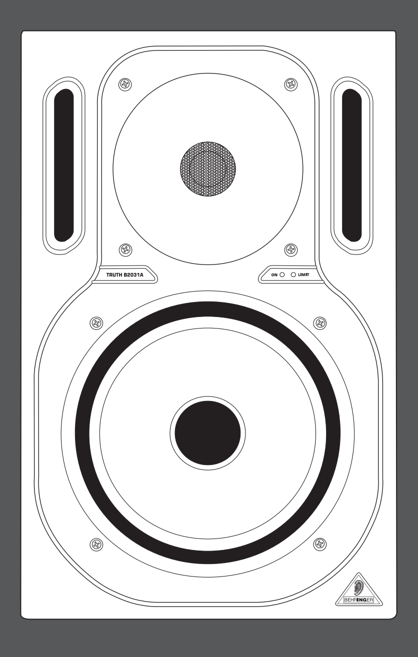
CN





使用说明书



TRUTH B2030A/B2031A

High-Resolution, Active 2-Way Reference Studio Monitor

behringer.com



CN

目录

序言

衷心祝贺你! 你购买的本公司新产品 BEHRINGER TRUTH 属于最佳的和分辨率最高的有源录音室监听音箱之一。你现在拥有了一部能够不失真和协调地还原你的程序材料音色, 并能极好地体现立体声环场的工具。

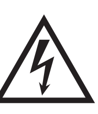
CN

CN 重要的安全须知

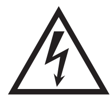


警告
电击危险,
请勿打开机盖





带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。请只使用高品质的带有 ¼" TS 插头的音箱线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。



此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



小心
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。



小心
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。



小心
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。

2. 请妥善保存这些说明。

3. 请注意所有的警示。

4. 请遵守所有的说明。

5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。

6. 请用干布清洁本产品。

7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要有接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

法律声明

产品的规格及外观若有改变, 恕不另行通知。截至印刷时止, 本手册内容均为正确。所有的商标均归各自所有人所有。MUSIC Group 对任何人因使用本手册包含的全部或部分描述、图片或陈述而遭受的任何损失不承担责任。颜色及规格可能与产品略有差异。BEHRINGER 产品只通过授权销售商进行销售。销售商不是 MUSIC Group 的代表, 无权以明确或隐含的理解或表示约束 MUSIC Group。本手册具有版权。未经 RED CHIP COMPANY LTD 的书面同意, 本手册的任何部分均不得为了任何目的, 以任何形式或任何方式进行重新制作或转载, 其中包括复制或录制。

保修条款

§ 1 保修

[1] 本保修条款仅对从所在国家的 BEHRINGER 授权销售商处购买的 BEHRINGER 产品有效。授权经销商名单可在 BEHRINGER 的网站 behringer.com 上的 Where to Buy 栏下找到。也可与您邻近的 BEHRINGER 营业处联系。

[2] MUSIC Group* 对按使用说明正常使用的产品的机械和电子部件提供 1 年的保修期, 从购买之日起计算, 除非当地法律强制规定更长的保修期。若产品在保修期内出现故障且不属于本保修条款第 § 4 条规定的情形, MUSIC Group 将自行决定为用户维修或更换产品。若需要更换整个产品, 则该更换产品的保修期为原购买产品剩余的保修期, 即从原产品购买之日起计算 1 年 (或其它适用的保修期)。

[3] 若产品属保修范围内, 维修后的产品或更换产品将交还给用户, 运费由 MUSIC Group 支付。

[4] 不符合上述规定情况的, 不在保修范围内。

请保留好购物小票以作保修凭证。若无法出示该凭证, 您将无法享受保修服务。

§ 2 网上登记

请务必在购买 BEHRINGER 产品后立即在我们的网站 behringer.com 的 Support 栏下进行登记, 并仔细阅读产品保修条款。网上登记您所购买的产品有助于我们更快更有效地为您提供产品维修服务。谢谢您的合作!

§ 3 返修物料许可

[1] 如需保修服务, 请联系出售产品的销售商。若您邻近地区没有 BEHRINGER 销售商, 请直接联系您所在国家的 BEHRINGER 销售商, 他们的名单列于我们的网站 behringer.com 的 Support 栏下。若您所在国家的销售商未列出, 请查看产品故障是否可借助于我们的 Online Support 解决, 它设于我们的网站 behringer.com 的 Support 栏下。或者, 在退回您的产品之前在 behringer.com 网站上发送您的网上维修申请。任何查询均需附上故障描述及产品序列号。经验证确认产品保修有效的, MUSIC Group 将给予一个返修物料许可 (RMA)。

[2] 随后, 您须将产品装在原包装箱内, 并注明返修许可号, 发往 MUSIC Group 指定的地址。

[3] 您退还返修产品时须预付运费, 否则 MUSIC Group 将不予接受。

§ 4 以下情形不予保修

[1] 易消耗的配件不在保修范围内, 包括但不限于保险丝和电池。产品中使用的电子管及仪表可享受 90 天的保修期 (在正常使用情况下), 从购买之日开始计算。

[2] 若产品在电子或机械方面曾被改动, 则不享有保修服务。若产品并非为某一国家开发制造, 但是需要进行修改 / 改装以便符合该国家或地方的技术或安全标准, 则该修改 / 改装不属质量问题。此类修改 / 改装无论是否妥当, 均不享有保修服务。根据本保修条款, MUSIC Group 不对因此类修改 / 改装而导致的费用负责。

[3] 本保修服务只包括产品的硬件, 不包括任何对硬件或软件使用方法的技术支持, 也不包括产品中的任何软件。软件均照原样提供, 除非在所附软件保修条款中另有规定。

[4] 若产品序列号被涂改或去除, 则该产品不享有保修服务。



5 保修服务不包含免费的检查和保养 / 维修工作, 尤其是因用户使用不当而引起的故障。产品的自然损耗, 尤其是推子、交叉推子、电位计、按键 / 按钮、吉它弦、指示灯及其它类似部件的自然损耗也不在保修范围内。

6 下列情况引起的损坏 / 故障不在保修范围内:

- 操作不当, 未按 BEHRINGER 用户手册或服务手册操作引起的故障;
- 未按当地国家的技术或安全规定进行使用而引起的故障;
- 因自然灾害 (意外事故, 火灾, 洪水等) 或其他任何不在 MUSIC Group 控制范围之内的因素引起的损坏 / 故障。

7 产品经非 MUSIC Group 授权的个人 (包括用户) 维修过或拆开过。

8 若经 MUSIC Group 检验后确定该故障不在保修范围内, 则该检验费需由用户支付。

9 不符合本保修条款的待修产品的维修费用均由用户支付, MUSIC Group 或其授权服务机构将发给用户相应的通知。若用户在收到通知的 6 周之内没有书面要求 MUSIC Group 维修, 则 MUSIC Group 将把产品退还给用户, 所需运费及包装费由用户承担。若用户已书面要求维修, 运费及包装费将在维修费用外另计。

10 BEHRINGER 产品的授权销售商不会在网上以拍卖方式销售新产品。通过网上拍卖购买产品, 买家自担风险。网上拍卖产品的确认或销售单据均不作为保修服务的依据, MUSIC Group 将不予维修或更换任何通过网上拍卖购买的产品。

§ 5 保修服务转让

本保修服务只对最初的买家 (即授权销售商的顾客) 有效, 不可转让给二手购买此产品的人。任何人 (包括销售商等) 均无权以 MUSIC Group 的名义承诺对此类产品给予保修服务。

§ 6 索赔

除非相关法律另有规定, MUSIC Group 对用户遭受的任何直接或间接损失不承担责任。MUSIC Group 在任何情况下均不接受超过产品本身价值或不符合相关法律规定的索赔。

§ 7 责任限制

本保修条款是您 (用户) 与 MUSIC Group 之间的完整而唯一的担保。其他任何书面或口头的交流与此不一致的均无效。MUSIC Group 不对本产品提供其他任何担保。

§ 8 其它保修权利及国家法律

1 本保修条款并不排除或限制买家作为消费者所享有的法定权利。

2 只要不违反当地国家的相关法律, 本保修条款均适用于本产品。

3 本保修条款并不影响卖方对于产品不一致及任何隐匿的产品缺陷所需承担的义务。

§ 9 修改

本保修条款若有修改, 恕不另行通知。关于 MUSIC Group 的最新保修条款及其它相关信息, 敬请登录我们的网站 behringer.com 查询。

* MUSIC Group 是指百灵达澳门离岸商业服务有限公司
(地址: Ruede Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau)
包括所有 MUSIC Group 公司

1. 引论

TRUTH 配备两个独立的低音和高音放大器, 具有充分的功率余量。在低音范围采用长程扬声器, 配备外形稳固的铝铸盆架。一个特殊的低频反射系统将作用范围朝下扩展。在上部频率范围中通过一个特殊开发的球形高音扬声器使信号获得极度精细的分辨率。通过复杂的电路防止盆架和放大器过载。扬声器是磁性屏蔽的, 因此能够毫无问题地在计算机显示器或电视机旁使用 TRUTH。音频信号通过一个有源分频器分离, 可毫无损失地分离频带, 做到两个扬声器之间完美的调谐。

我们建议你在没有录音时间压力的情况下对 TRUTH 进行各种尝试, 以便获得对该扬声器的感觉。你还应经过 TRUTH 聆听许多你喜爱的 CD, 以便对你可能还不习惯的该扬声器的中性获得一个印象。

◊ **以下的使用说明首先向你解释所采用的专业术语, 以便使你能了解设备的所有功能。在仔细阅读了全部使用说明后, 请妥善保存使用说明书, 以便在需要时可查阅。**



小心

◊ **TRUTH 能够产生特别强的音量。请注意, 高声压不仅会使听觉很快疲劳, 也可能对听觉造成持久性损害。请始终注意适当的音量。**

1.1 在你开始以前

1.1.1 供货

TRUTH 在厂内进行了仔细的包装, 以确保安全可靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏, 请立即检查设备表面有无损坏。

◊ **若发现有损坏时请不要将设备寄回给我们, 请务必首先通知销售商和运输公司, 否则索赔权可能会失效。**

1.1.2 首次使用

TRUTH 必须安装在一个平坦和稳固的底座上。请保持充分的空气流通, 不要将 TRUTH 安放在功率放大器上, 以避免设备过热。

◊ **在将设备同电源连接前, 请仔细检查设备是否已调节到正确的供应电压上。**

电源连接插孔上的保险丝座上有三个三角形标记。其中两个三角面对面。这些标记旁的数值是你的设备所调节到的运行电压, 通过 180º 丝座可进行转换。



小心

◊ **这一条不适用于出口型, 出口型可能只为 120 V 电源电压而设计!**

◊ **如果你将 TRUTH 调节到另外的电源电压, 则必须使用其他的保险丝。你可在“技术参数”一章中找到正确的数值。**

◊ **保险丝损坏时, 务必用数值正确的保险丝更换! 你可在“技术参数”一章中找到正确的数值。**

电源连接使用随同供货的电源线。它符合必需的安全规定。

◊ **请注意所有设备必须接地。为了你自己的安全, 请千万不要去除设备或电源线的接地或取消其作用。**

◊ **在有强烈无线电广播发射台和高频源的范围内可能会影响声音质量。这时请拉大发射台与设备之间的距离, 并请在所有接口上使用屏蔽电缆。**

1.1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后, 请您尽可能立即在网站 http://behringer.com 进行登记, 并仔细阅读产品质量担保服务规定。

所购买的 BEHRINGER 产品一旦出现故障或损坏, 本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 BEHRINGER 特许经销商联系。若 BEHRINGER 特许经销商不在附近, 您也可直接与本公司的分公司联系。在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息 / 欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处, 可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (http://behringer.com) 的技术支持处, 得到批发商的联系地址。

请在登记时, 务必写明您购买产品的日期, 以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作!

CN

2. 操作元件

这里所描述的操作元件在左右扬声器上相同。

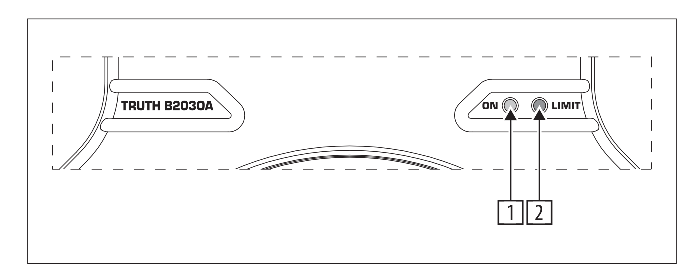


图 2.1: 正面的显示元件 (此处是: B2030A)

1 **ON** (开)。此发光二极管显示扬声器已开启。

2 **LIMIT** (限制)。在安装的保护装置之一启动时发光。

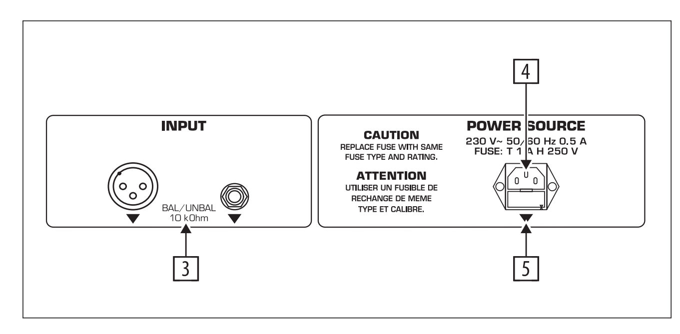


图 2.2: TRUTH 背面的接口

TRUTH 的所有接口均面朝下; 因此可靠近墙壁安装。

3 **INPUT** (输入)。这是 TRUTH 的平衡式输入端, 为 6.3 mm 插口和 XLR 卡侬插孔规格。

4 电源连接通过一个 IEC 插座。属于供货范围的还有一根合适的电源线。

5 保险丝座 / 电压选择。在将设备同电源连接前, 请检查电压显示是否同你当地的电源电压相符。在更换保险丝时应务必使用相同的型号品种。在一些设备上可在两个位置使用保险丝座, 以便在 230 V 和 120 V 之间转换。请注意: 如果你需在欧洲以外的地区用 120 V 运行设备的话, 则必须采用更大的保险值。

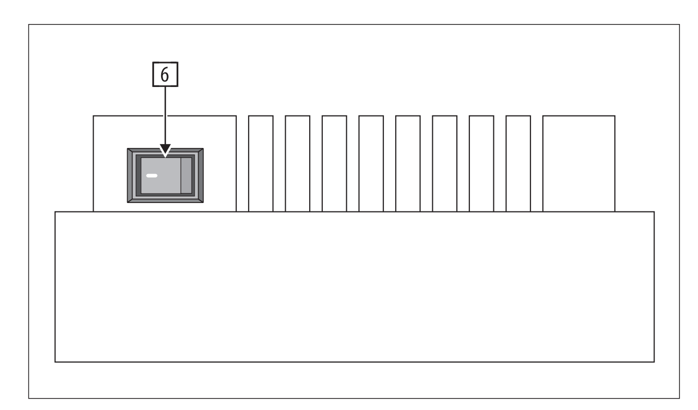


图 2.3: TRUTH 的上面

6 用 **POWER** 开关启动 TRUTH。当连接电源网时, POWER 开关应位于夜赜的位置。



小心

◊ **POWER 开关在关闭时, 并不完全将设备脱离电源网。因此较长时间不使用设备时, 请将电源线拔出插座。**

◊ **请始终在最后打开并最先关闭 TRUTH。这样你可避免在启动和关闭录音室中的其他设备时产生咔嚓响声。**

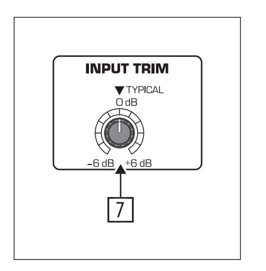


图 2.4: INPUT TRIM 调节钮

7 **INPUT TRIM** (输入微调)。用此调节钮可根据不同的信号源调节 TRUTH 的输入灵敏度。

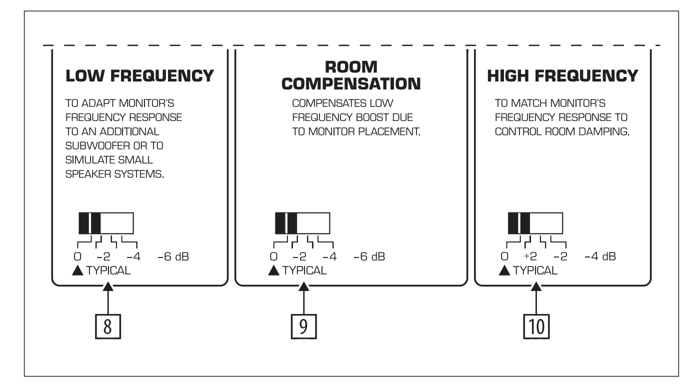


图 2.5: TRUTH 背面的开关

8 **LOW FREQUENCY** (低频)。用此开关可调节低音范围, 使其适合可能存在的超低音扬声器, 或模拟较小的扬声器的音色。

9 **ROOM COMPENSATION** (室平衡)。可用此开关调节 TRUTH, 使之适合具体的安装地点, 获得最大的灵活性。

10 **HIGH FREQUENCY** (高频)。该开关的作用是使扬声器配合你的控制室的衰减特性。

POWER MODE
ON AUTO OFF
MUTE LOW
OFF ON
FOR SERVICE USE
MUTE HIGH
OFF ON
[11] [12] [13]

图 2.6: B2031A 背面的操作元件

以下操作元件只在 B2031A 上有:

[11] **POWER MODE** (电源模式)。该开关用来在“开”、“关” 及 “自动” 之间切换 (见第 3.1 章节)。

[12] **MUTE LOW** (静音低)。用来在从事保养和维修工作时关闭低音扬声器。

[13] **MUTE HIGH** (静音高)。用来在从事保养和维修工作是关闭高音扬声器。

3. 应用

3.1 接口

请用随设备一起提供的电缆将 TRUTH 同电源连接。为避免交流低频噪声干扰, 两部扬声器和调音台应使用一个插座。B2031A 配备一个方便你使用的自动接通功能。该自动功能在输入端存在信号时会自动启动 TRUTH。此外, 扬声器在信号停顿超过五分钟后会自动关闭 (仅在 B2031A)。

功能说明: 自动接通功能的开关 [11] 有三个位置。在 OFF 位置时扬声器完全关闭, 即便用 POWER 开关 [6] 也无法接通。在 AUTO 位置时以上所述的自动模式工作。在 ON 位置时 B2031A 始终保持接通, 只能通过开关 [6] 关闭。

◊ **请在长期不用时用 POWER 开关关闭 TRUTH**。

现在请用通用的 XLR 卡侬或插塞连接线将两部扬声器与你的调音台连接。由于 TRUTH 配备的是有源扬声器, 因此你不需要使用扬声器连接线, 只需一般的插塞连接线或 XLR 卡侬连接线即可。

请把 TRUTH 连接到调音台的控制室输出端上; 这样你便可单独调节监听音量, 不受混音音量的影响。如果你的调音台没有这些输出端, 也可使用 Main Out 输出端。但这样你便不能独立于混音来调节音量, 必须自己在 TRUTH 上进行监听音量的改变。调音台的这些输出端是否为平衡式, 请在调音台使用说明书中查阅。请将输出端与插塞输入端或 XLR 卡侬输入端连接 [3]。如果有选择可能, 应使用平衡式的 XLR 卡侬连接, 因为这样可避免杂散和哼声。另外, 将不平衡式输出端与平衡式输入端连接无济于事。上述的优点只在输入端和输出端为平衡式时才会有。

◊ **在首次启动 TRUTH 前, 请把信号源调为无声**。

如果你已将 TRUTH 如上所述连接好后, 便可打开 POWER 开关。

3.2 电平调整

如果正确连接了有源扬声器并接通了 TRUTH, 你便可开启调音台上与 B2030A/B2031A 连接的那个输出端。如果连接了一个信号源, 你现在便可听到从 TRUTH 中发出的第一组声音。扬声器背面的 INPUT TRIM 调节钮 [7] 在出厂时设置为 0 dB, 也就是说既不增强也不减弱输入电平。如果你在一部专业调音台上使用 TRUTH, 这一出厂设置可以适用。在这种情况下 B2030A/B2031A 自动用最大的电平播放, 只要在调音台正确设置了电平, 而且输出端也设置为了 0 dB。

LIMIT 发光二极管 [2] 用来监控电平。一旦内部保护装置之一由于过载启动, 该发光二极管便亮起。如果运行中 LIMIT 发光二极管在信号峰时亮起, 并不会损坏 TRUTH。但应避免此发光二极管持续发光, 因为那样在不长的时间后热保险会启动, 内装放大器会暂时调会无声。这表明你肯定使 TRUTH 过载了。这种情况下应在调音台上或通过 INPUT TRIM 调节钮 [7] 减小电平。如果你的调音台上的输出端不可用于录音室电平, 也可提高电平。如果 TRUTH 是连接在立体声装置的前置放大器输出端上, 可能也同样需要在 TRUTH 上提高电平。一个极小的立体声装置时, 也可将 CD 播放机的输出端用一个可调节输出端直接与 B2030A/B2031A 的输入端连接。然后你便可非常方便地在 CD 播放机上调节音量。

◊ **TRUTH 能够产生特别强的音量。请在混音时尽可能采用较小的音量, 因为高音量不仅会使听觉很快疲劳, 也可能对听觉造成持久性损害**。

3.3 安放位置建议

由于扬声器的音色也受到环境的影响, 因此正确安放 TRUTH 也相当重要。请遵照以下建议安放。TRUTH 将用更好的音色和更高的分辨率来回报你的费心。

请把 TRUTH 安放在一个平坦和稳固的底座上, 最好在一个专门的音箱架上。这样扬声器被隔离, 不会带动其周围的物体一起振动, 从而获得清晰的低音还原。如果你没有音箱架可使用, 则应将 TRUTH 放置在减震垫或减震的泡沫材料上。离开墙壁的距离也很重要: 请在扬声器与墙壁之间保持尽可能大的距离, 否则会过分突出低音部分。这点对房间角落尤其重要, 因为那里是两面墙壁的交汇点。

BEHRINGER TRUTH B2030A/B2031A 是近场监听器, 也就是说通过扬声器与听者之间较近的距离可基本排除空间影响。

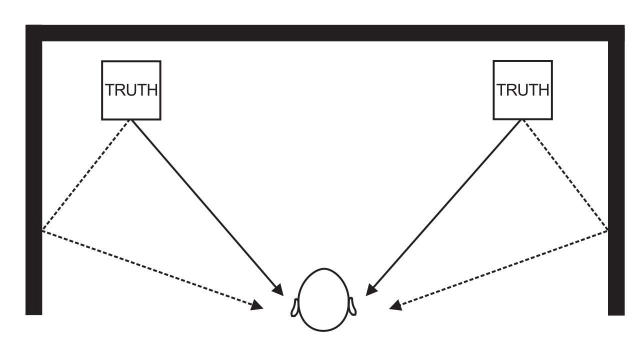


图 3.1: 错误的安放位置

上图显示了一对错误安放的音箱。你可清楚看到声波的一部分在到达听者的耳朵前被墙壁反射。这样会造成直接到达的声波和反射的声波的重叠, 从而导致音色失真。



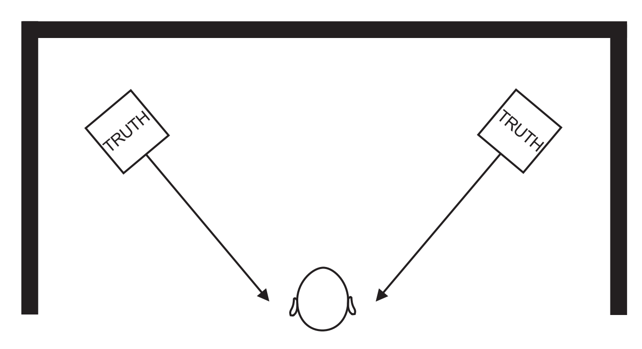


图 3.2: 正确的安放位置

通过将扬声器稍稍相对朝里偏转, 便可减轻这一效果。为了减小从屋顶或地面的反射, 应将高音扬声器安放在你耳朵的高度。请注意在竖立位置运行 TRUTH。如果做不到这一点, 请按如图所示将扬声器的低音扬声器相对安放。这样可获得一个较好的立体声效果。

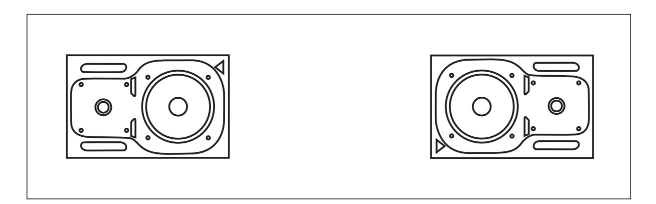


图 3.3: 水平位置的 TRUTH

但不仅仅是安放位置, 房间的音响特性对 TRUTH 的音色也有重要影响。请注意, 房间既不能回声太大, 也不能太沉闷, 也就是说既不能象浴室也不能象 "隔音室"。你可容易地通过添加或除去地毯、帘幕或沙发等软垫家具来改变监听室的音响效果。回声太大时也可通过在扬声器对面挂上一块壁毯来避免声波的反射。下一章节中我们将介绍如何使安放好了的 TRUTH 与房间的实际情况相适应。

3.4 根据房间情况调整 TRUTH

本章节介绍如何通过 TRUTH 背面的开关来调节音响效果, 以便适应控制室的实际情况。首先应通过安放位置来纠正可能有的音色失真现象。

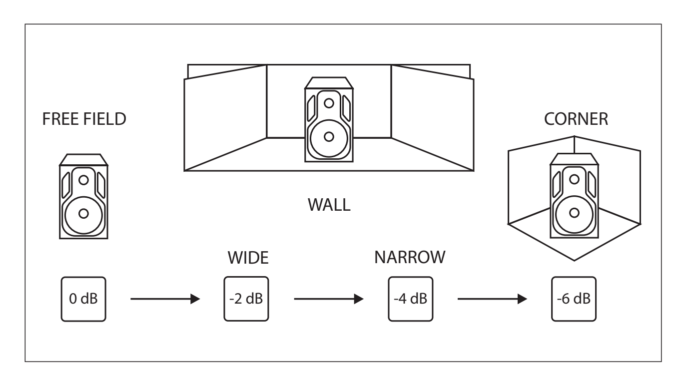


图 3.4: 背面的标签

如果此外还有其他问题, 请如下处理: 可用 ROOM COMPENSATION 开关 [9] 根据安放位置来降低低音范围。出厂时该开关设置在中性的位置上。如果你将 TRUTH 安放在墙壁上或一个角落中, 可将低音扬声器的电平按 2 dB 的步距降低。由于每个房间和安放位置均各不相同, 我们在此无法给予更具体的建议。HIGH FREQUENCY开关 [10] 也同样如此。用此开关可根据安放位置将高音扬声器的电平在 +2 dB 或 -4 dB 之间调节。这里最佳的设置也取决于房间的具体情况。如果你另外还使用一部超低音扬声器, 可用 LOW FREQUENCY 开关 [8] 来衰减 TRUTH 的频率下限。有时需要做这一调节, 以便 TRUTH 能最佳地与你的超低音扬声器配合。在调节时请信赖你的听觉, 请在中间时而让听觉较长时间休息一下。

但通常适用以下建议: 请非常小心地安放好 TRUTH, 并小心调整平衡。尤其不要操之过急。与 HIFI 扬声器不同, TRUTH 调谐特别中性。如果你是头一次使用 B2030A/B2031A 这类级别的扬声器, 可能会产生错觉。请不要为了给自己或他人留下深刻印象而试图通过背面的开关使 TRUTH 听上去过于夸张。为了获得对 TRUTH 音色的感觉, 你应聆听许多在其他录音室中制作的录音。我们还建议通过尽可能多的其他设备来聆听你的录音, 如在汽车中。如果你确定你的混音听起来相对较沉闷, 则可能将 TRUTH 调节得高音负载过度了。如果你的混音在其他设备上缺乏低音, 则可能将 TRUTH 调节得低音负载过度了。调谐过程可能需要几天时间, 因此再次强调: 请花费一些时间, 不要操之过急。

尤其在特别极端的安放或音色需求时, 可能需要在调音台与 B2030A/B2031A 之间插入一部外接均衡器。BEHRINGER ULTRACURVE PRO DEQ2496 便非常适合这一用途。它不仅是一部均衡器, 而且还是一部分析器。你还可借助 BEHRINGER 测量麦克风 ECM8000 自动根据房间来校准 TRUTH, 或任意改变频率响应。请注意, 使用均衡器的目的不是纠正错误的安放位置或房间匹配调节。因此应在 TRUTH 已正确安放好, 并按照房间情况调节好后, 才使用均衡器。

CN

4. 音频连接

BEHRINGER TRUTH 配备一个平衡式 XLR 卡侬输入端和一个平衡式插塞输入端。如果能够, 应尽可能与其他设备建立平衡式的信号传输, 以便达到最大的干扰信号补偿。

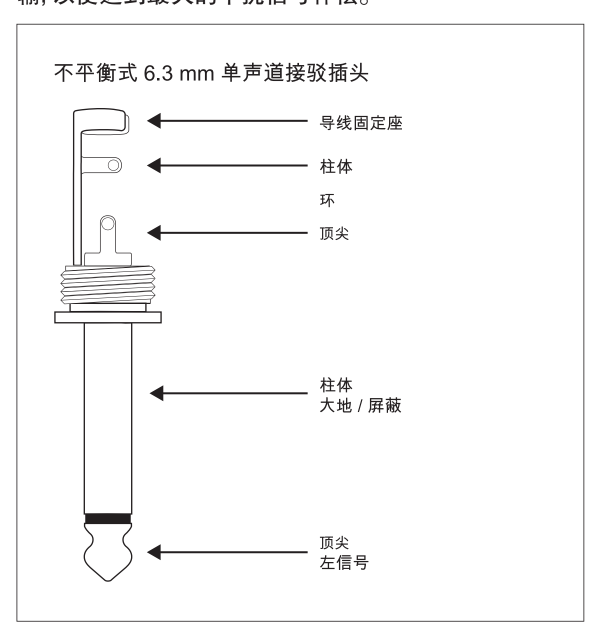


图 4.1: 6.3 mm 单声道插头

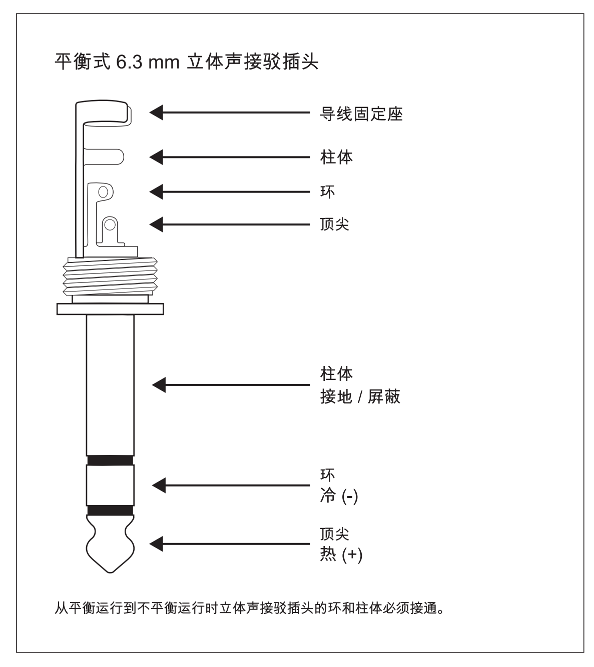


图 4.2: 6.3 mm 立体声插头

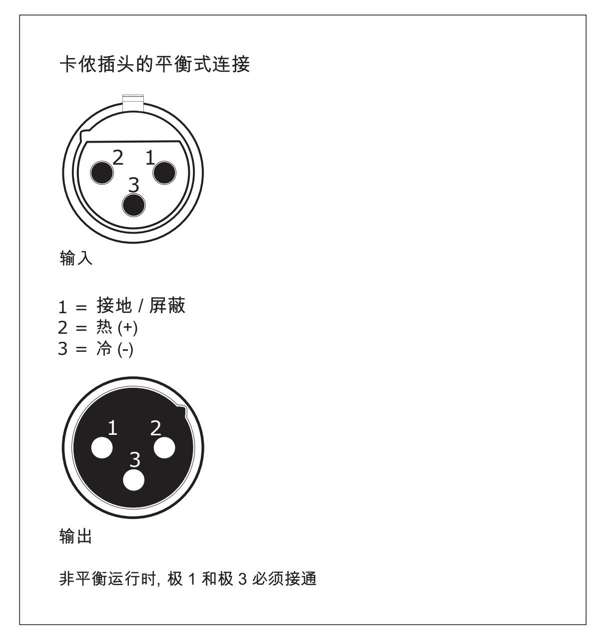


图 4.3: XLR 卡侬连接

CN

5. 技术参数

音频输入端

B2030A/B2031A

XLR 卡侬接口	伺服平衡化的输入端
6.3 mm 插口	伺服平衡化的输入端
输入阻抗	10 kΩ
最大输入电平	+22 dBu

扬声器

B2030A

高音扬声器	19 mm 球形, 铁磁流体冷却
低音扬声器	172 mm (6.75"), 聚丙烯薄膜

B2031A

高音扬声器	25 mm 球形, 铁磁流体冷却
低音扬声器	220 mm (8.75"), 聚丙烯薄膜

放大器

B2030A

RMS @ 0.1% THD	70 瓦特
峰值功率	125 瓦特

B2031A

RMS @ 0.1% THD	140 瓦特
峰值功率	265 瓦特

分频器

B2030A/B2031A

型式	有源, Linkwitz-Riley 滤波设计第四级
接收频率	2 kHz

系统数据

B2030A

频率响应	50 Hz 至 21 kHz
声压	最大 113 dB SPL @ 1 m (对)

B2031A

频率响应	50 Hz 至 21 kHz
声压	最大 116 dB SPL @ 1 m (对)

电源供应

B2030A

电源电压 / 保险	
100 - 120 V~, 50/60 Hz	T 2.0 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 1.6 A H 250 V
电源电压 / 电流消耗	
100 - 120 V~, 50/60 Hz	max. 1.0 A
220 - 230 V~, 50/60 Hz	max. 0.5 A
电源连接	标准 IEC 接口

B2031A

电源电压 / 保险	
100 - 120 V~, 50/60 Hz	T 5.0 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 2.5 A H 250 V
电源电压 / 电流消耗	
100 - 120 V~, 50/60 Hz	max. 2.0 A
220 - 230 V~, 50/60 Hz	max. 1.1 A
电源连接	标准 IEC 接口

尺寸 / 重量

B2030A

尺寸 (高 x 宽 x 深)	317 x 214 x 211 mm
重量	约 9.84 kg (件)

B2031A

尺寸 (高 x 宽 x 深)	400 x 250 x 290 mm
重量	约 15 kg (件)

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此设备的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。


CN


imagine music


behringer